

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded)/(AVB uitgesluit)

Registered at the Post Office as a Newspaper

Local **50c** Plaaslik
Other countries **70c** Buitelands
Post Free • Posvry

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 265

PRETORIA, 10 JULY 1987
JULIE

No. 10821

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 1537 10 July 1987

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CORRECTION

In *Government Gazette* 10793 of 26 June 1987, Government Notice 1435 of the same date, under the heading Exemption From Section 9 (4) the spelling of Plan-Africanist Congress of Azania (South Africa) London, should be Pan-Africanist Congress of Azania (South Africa) London.

No. 1538 10 July 1987

CORRECTION

In *Government Gazette* 10768 of 12 June 1987, Government Notice 1319 of the same date under the heading Publications or Objects the spelling of South Africa stands up should be Southern Africa Stands Up.

No. 1539 10 July 1987

CORRECTION

In *Government Gazette* 10793 of 26 June 1987, Government Notice 1438 of the same date under the heading Undesirable Publications or Objects the spelling of South African Workers Raily Around May Day should be South African Workers Rally Around May Day.

No. 1540 10 July 1987

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CORRECTION

In *Government Gazette* 10768 of 12 June 1987, Government Notice 1320 of the same date, under the heading Undesirable Publications or Objects the spelling of The Night Chrch should be The Night Church.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 1537 10 Julie 1987

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—REGSTELLING

In *Staatskoerant* 10793 van 26 Junie 1987, Goewermenskennisgewing 1435 van dieselfde datum onder die opskrif Vrstellings van Artikel 9 (4) moet die spelling van Plan-Africanist Congress of Azania (South Africa) London wees Pan-Africanist Congress of Azania (South Africa) London.

No. 1538 10 Julie 1987

REGSTELLING

In *Staatskoerant* 10768 van 12 Junie 1987, Goewermenskennisgewing 1319 van dieselfde datum onder die opskrif Publikasies en Voorwerpe moet die spelling van South Africa stands up wees Southern Africa Stands Up.

No. 1539 10 Julie 1987

REGSTELLING

In *Staatskoerant* 10793 van 26 Junie 1987, Goewermenskennisgewing 1438 van dieselfde datum onder die opskrif Ongewenste Publikasies en Voorwerpe moet die spelling van South African Workers Raily Around May Day wees South African Workers Rally Around May Day.

No. 1540 10 Julie 1987

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—REGSTELLING

In *Staatskoerant* 10768 van 12 Junie 1987, Goewermenskennisgewing 1320 van dieselfde datum onder die opskrif Ongewenste Publikasies en Voorwerpe moet die spelling van The Night Chrch wees The Night Church.

No. 1541 **10 July 1987**
PUBLICATION OR OBJECT.—SETTING ASIDE FOR PROHIBITION ON POSSESSION

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has decided under section 15 (2) of the Act on review that the possession of the undermentioned publication is no longer prohibited within the meaning of section 9 (3) of the Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

No. 1541 **10 Julie 1987**
PUBLIKASIE OF VOORWERP.—TERSYDESTELLING VAN VERBOD OP BESIT

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 15 (2) van die Wet op hersiening beslis dat die besit van ondergenoemde publikasie nie langer binne die bedoeling van artikel 9 (3) van die Wet verbied is nie. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrywer of voortbringer	Entry deleted Inskrywing geskrap
P86/12/45	<i>Race to Power: The Struggle for Southern Africa</i>	Anchor Books, New York	In G.G./SK. 5842, G.N./GK. 2661, dd/ged. 30-12/77.

No. 1542 **10 July 1987**
PUBLICATIONS OR OBJECTS.—SETTING ASIDE OF DECLARATION THAT PUBLICATIONS ARE UNDESIRABLE

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has decided under section 15 (2) of the Act on review that the undermentioned publications are not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act. The undermentioned entries in respect of the publications are hereby deleted:

No. 1542 **10 Julie 1987**
PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—TERSYDESTELLING VAN VERKLARING DAT PUBLIKASIES ONGEWENS IS

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 15 (2) van die Wet op hersiening beslis dat die ondergenoemde publikasies nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie. Die ondergenoemde inskrywings ten opsigte van die publikasies word hierby geskrap:

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrywer of voortbringer	Entry deleted Inskrywing geskrap
P87/04/125	<i>Bibliosexuality</i>	Clive Sinclair	In G.G./SK. 3998, G.N./GK. 1467, dd/ged. 17/08/73.
P87/04/145	<i>One Day, When I was Lost</i>	James Baldwin	In G.G./SK. 3757, G.N./GK. 65, dd/ged. 12/01/73.
P87/05/47	<i>Jesus</i>	Michael Grant	In G.G./SK. 5690, G.N./GK. 1452, dd/ged. 29/07/77.
P87/05/46	<i>The Conformist</i>	Alberto Moravia	In G.G./SK. 1510, dd/ged. 31/07/56.
P87/06/25	<i>Treat Yourself to Sex</i> A Guide for good loving	Paul Brown and Carolyn Faulder	In G.G./SK. 8176, G.N./GK. 164, dd/ged. 30/04/82.
P87/06/156	<i>Africa</i> No 3 1971	Africa Journal Ltd London	In G.G./SK. 3254, G.N./GK. 1617, dd/ged. 17/09/71.
P87/06/157	<i>Africa</i> No 13 September 1972	Africa Journal Ltd London	In G.G./SK. 3712, G.N./GK. 2133, dd/ged. 24/11/72.
P87/06/158	<i>Africa</i> No 14 October	Africa Journal Ltd London	In G.G./SK. 3712, G.N./GK. 2133, dd/ged. 24/11/72.
P87/06/159	<i>Africa</i> No 55 March 1976	Africa Journal Ltd London	In G.G./SK. 5140, G.N./GK. 928, dd/ged. 28/05/76.
P87/06/160	<i>Africa</i> No 57 May 1976	Africa Journal Ltd London	In G.G./SK. 5140, G.N./GK. 928, dd/ged. 28/05/76.
P87/06/161	<i>Africa</i> No 65 January 1977	Africa Journal Ltd London	In G.G./SK. 5431, G.N./GK. 362, dd/ged. 11/03/77.
P87/06/162	<i>Africa</i> No 68 April 1977	Africa Journal Ltd London	In G.G./SK. 5563, G.N./GK. 939, dd/ged. 27/05/77.
P87/06/163	<i>Africa</i> No 72 August 1977	Africa Journal Ltd London	In G.G./SK. 5715, G.N./GK. 1644, dd/ged. 19/08/77.

No. 1543 **10 July 1987**
PUBLICATION OR OBJECT.—CONDITIONS

A Committee of Publications referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), in accordance with section 11 of the Act has decided that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act, subject to the condition that the publication may not be displayed in public for purposes of distribution.

No. 1543 **10 Julie 1987**
PUBLIKASIE OF VOORWERP.—VOORWAARDES

'n Komitee van Publikasies bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 11 van die Wet beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie onderhewig aan die voorwaarde dat die publikasie nie vir doeleindes van verspreiding in die openbaar uitgestal mag word nie.

Entry No. Inskrywing No.	Publication Publikasie	Author or producer Skrwyer of voortbringer
P87/06/172.....	<i>Color Foto</i> 5/87 16 April 87/17 Jahrg	Color Foto-Bilderrätsel München.

No. 1544

10 July 1987

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—UNDESIRABLE
PUBLICATIONS OR OBJECTS

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has decided under section 11 (2) of the Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act:

No. 1544

10 Julie 1987

PUBLIKASIES EN VOORWERPE.—ONGEWENSTE
PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 11 (2) van die Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet.

LIST/LYS P87/30

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrwyer of voortbringer	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
P87/06/168.....	<i>Sex to Sexty "Pot Luck"</i> No 97	SRI Publishing Co. Texas	(a)
P87/06/169.....	<i>Sex to Sexty "Bull Ball"</i> No 150	SRI Publishing Co. Texas	(a)
P87/06/170.....	<i>Sex to Sexty "Piddle Puddle"</i> No 151	SRI Publishing Co. Texas	(a)
P87/06/171.....	<i>Sex to Sexty "Tubby Tabby"</i> No 156.....	SRI Publishing Co. Texas	(a)
P87/06/173.....	<i>Playboy's Playmate Review</i>	Playboy Press, Chicago	(a)
P87/06/174.....	<i>Sex & Fun</i> No 1524	Sonskyn Uitgewers (Pty) Ltd, Jeppe, Johannesburg	(a)
P87/06/175.....	<i>Prank!</i> No 136	Sonskyn Uitgewers (Pty) Ltd, Jeppe, Johannesburg	(a)
P87/06/229.....	<i>1988 Calendars</i> Reference HW 818 A/F, HW 819 A/F	Not stated/Nie vermeld.....	(a)
P87/06/230.....	<i>1988 Calendars</i> Reference 8 K K5 5829 A/F, 8 K K5 5830 A/F	Kwok Sing Printing Co. Ltd, Hong Kong.....	(a)
P87/01/194.....	<i>Feiten Over Apartheid</i>	International Defence and Aid Fund, Londen.....	(e)
P87/05/84	<i>Suid-Afrika . . . Die Land Oorkant die Riviere van Kus (Ethiopië)</i>	Robert Hayes, Plaston.....	(e)
P87/06/194.....	<i>Learning Roots</i> Vol 3 No 4 June 1987	Grassroots Publications, Rylands.....	(e)
P87/06/192.....	<i>Read On . . .</i> No 2, 1987	TADG WO 17/83, Harare	(e)
P87/06/222.....	<i>The New Worker</i> No 478 12 June 1987		(e)

No. 1545

10 July 1987

PUBLICATION OR OBJECT.—CONDITIONS

The Publications Appeal Board has decided under section 14 (4) (b) (i) (aa) of the Publications Act, 1974 (the Act), that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, subject to the conditions—

that the publication may not knowingly be sold, hired or lent out by lending libraries to children under the age of eighteen years;

that the publication may only be distributed by bookshops, lending libraries and wholesale bookdistributors.

No. 1545

10 Julie 1987

PUBLIKASIE OF VOORWERP.—VOORWAARDES

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) (b) (i) (aa) van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, onderhewig aan die voorwaardes—

dat die publikasie nie wetens verkoop, verhuur of deur uitleenbiblioteke geleen mag word aan kinders onder die ouderdom van agtien jaar nie;

dat die publikasie slegs deur boekwinkels, uitleenbiblioteke en groothandel boekverspreiders versprei mag word.

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrwyer of voortbringer
P86/10/03	<i>Hollywood Husbands</i>	Jackie Collins.

No. 1546

10 July 1987

PUBLICATION OR OBJECT.—CONDITIONS

The Publications Appeal Board has decided under section 14 (4) (b) (i) (aa) of the Publications Act, 1974 (the Act), that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, subject to the conditions:

The Publications Appeal Board has found the revised edition of the publication "*The Naked Cloth*" as published with the ISBN Number 0948 888 01 6 by Leal Harper to be not undesirable, subject to the condition that it may only be distributed by bookshops, lending libraries and wholesale bookdistributors.

The publication must carry the identification being "the new revised edition" together with the new ISBN number.

No. 1546

10 Julie 1987

PUBLIKASIE OF VOORWERP.—VOORWAARDES

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) (b) (i) (aa) van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, onderhewig aan die voorwaardes:

Die Appèlraad oor Publikasies het die hersiene uitgawe van die publikasie getiteld "*The Naked Cloth*" soos gepubliseer met ISBN Nommer 0948 888 01 6 deur Leal Harper nie ongewens nie bevind met die voorwaarde dat dit slegs deur boekwinkels, uitleenbiblioteke en groothandel boekverspreiders versprei mag word.

Die publikasie moet geïdentifiseer word deur saam met die nuwe ISBN-nommer die volgende woorde te dra "new revised edition".

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrwyer of voortbringer
P86/06/64	<i>The Naked Cloth</i>	Leal Harper.

No. 1547

10 July 1987

PUBLICATION OR OBJECT.—CONDITIONS

The Publications Appeal Board has decided under section 14 (4) (b) (i) (aa) of the Publications Act, 1974 (the Act), that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, subject to the condition that the publication may not be sold, hired or lent out by lending libraries to children under the age of eighteen years.

No. 1547

10 Julie 1987

PUBLIKASIE OF VOORWERP.—VOORWAARDES

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) (b) (i) (aa) van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, onderhewig aan die voorwaarde dat die publikasie nie wetens verkoop, verhuur of deur uitleenbiblioteke geleen mag word aan kinders onder die ouderdom van 18 jaar nie.

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrwyer of voortbringer
P87/02/30	<i>Om 'n Laaitie te maak</i>	Theunis Engelbrecht.

No. 1548

10 July 1987

PUBLICATION OR OBJECT.—SETTING ASIDE OF DECLARATION THAT THE PUBLICATION ARE UNDESIRABLE

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has decided under section 15 (2) of the Act on review that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act. The Committee however decided on the following condition with regard to the distribution of the publication that the publication may only be distributed by bookshops, lending libraries and wholesale bookdistributors.

The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted.

No. 1548

10 Julie 1987

PUBLIKASIE OF VOORWERP.—TERSYDESTELLING VAN VERKLARING DAT PUBLIKASIE ONGEWENS IS

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 15 (2) van die Wet op hersiening beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie. Die Komitee het egter die volgende voorwaarde ten aansien van verspreiding van die publikasie neergelê dat die publikasie slegs deur boekwinkels, uitleenbiblioteke en groothandel boekverspreiders versprei mag word.

Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap.

Entry No. Inskrywing No.	Publication or object Publikasie of voorwerp	Author or producer Skrwyer of voortbringer	Entry deleted Inskrywing geskrap
P87/04/143	<i>Fanny</i>	A Novel by Erica Jong	In G.G./SK. 8836 G.N./GK. 1733 dd/ged. 5/8/83.

No. 1549	10 July 1987	No. 1549	10 Julie 1987
PUBLICATIONS ACT, 1974		WET OP PUBLIKASIES, 1974	
FILM		ROLPRENT	
The Publications Appeal Board under section 24 of the Publications Act, 1974, as amended, has decided that the undermentioned film is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act by stipulating—		Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, beslis dat die ondergenoemde rolprent nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, deur te bepaal—	
(a) that the film shall not be exhibited to persons in the age group two to 16 years; and		(a) dat die rolprent nie aan persone in die ouderdomsgroep twee tot 16 jaar vertoon mag word nie; en	
(b) that excisions be made.		(b) dat snitte aangebring word.	
Entry No. Inskrywing No.	Film Rolprent	Representer Vertoëmaker	
R87/2/57	<i>The Messenger</i>	Romay Films (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.	

No. 1550	10 July 1987	No. 1550	10 Julie 1987
PUBLICATIONS ACT, 1974		WET OP PUBLIKASIES, 1974	
FILM		ROLPRENT	
The Publications Appeal Board under section 24 of the Publications Act, 1974, as amended, has decided that the undermentioned film is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act by stipulating—		Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, beslis dat die ondergenoemde rolprent nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie, deur te bepaal—	
(a) that the film shall not be exhibited to persons in the age group two to 18 years; and		(a) dat die rolprent nie aan persone in die ouderdomsgroep twee tot 18 jaar vertoon mag word nie; en	
(b) that excisions be made.		(b) dat snitte aangebring word.	
Entry No. Inskrywing No.	Film Rolprent	Representer Vertoëmaker	
R87/3/92	<i>Bullies</i>	Video Vision Enterprises.	

No. 1551	10 July 1987	No. 1551	10 Julie 1987
REJECTED FILMS		AFGEKEURDE ROLPRENTE	
A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has decided under section 21 (1) of the Act that the undermentioned films are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act:		'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 21 (1) van die Wet beslis dat die ondergenoemde rolprente ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet:	
Entry No. Inskrywing No.	Films Rolprente	Submitter Voorlegger	Section 47 (2) Artikel 47 (2)
R87/7/5	<i>Once we were naked</i>	Beau Brummel	(a)
R87/7/2	<i>Glenda</i> (overseas version)	Flip Bezuidenhout Productions	(a)

Use it.

Don't abuse  it.

water is for everybody

Werk mooi daarmee.

Ons leef  daarvan.

water is kosbaar

IMPORTANT!!

Placing of languages: *Government Gazettes*

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1986 to 30 September 1987, English is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Acts of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

—oOo—

BELANGRIK!!

Plasing van tale: *Staatskoerante*

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1986 tot 30 September 1987 word Engels EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*

Please keep our country, South
Africa, clean!



Help om ons land, Suid-Afrika,
skoon te hou!

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES			
Home Affairs, Department of			
<i>Government Notices</i>			
1537	Publications Act (42/1974): Publications or objects: Correction.....	1	10821
1538	do.: Correction	1	10821
1539	do.: Correction	1	10821
1540	do.: Publications or objects: Correction.....	1	10821
1541	do.: do.: Setting aside of prohibition on possession.....	2	10821
1542	do.: do.: Setting aside of declaration that publications are undesirable	2	10821
1543	do.: do.: Conditions	2	10821
1544	do.: do.: Undesirable publications or objects: List P87/30.....	3	10821
1545	do.: do.: Conditions	3	10821
1546	do.: do.: do.....	4	10821
1547	do.: do.: do.....	4	10821
1548	do.: do.: Setting aside of declaration that publications are undesirable	4	10821
1549	do.: Film	5	10821
1550	do.: do.....	5	10821
1551	do.: Rejected films.....	5	10821

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
1537	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Regstelling.....	1	10821
1538	do.: Regstelling	1	10821
1539	do.: Regstelling	1	10821
1540	do.: Publikasies of voorwerpe: Regstelling	1	10821
1541	do.: do.: Tersydestelling van verbod op besit	2	10821
1542	do.: do.: Tersydestelling van verklaring dat publikasies ongewens is.....	2	10821
1543	do.: do.: Voorwaardes.....	2	10821
1544	do.: do.: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P87/30	3	10821
1545	do.: do.: Voorwaardes.....	3	10821
1546	do.: do.: do.....	4	10821
1547	do.: do.: do.....	4	10821
1548	do.: do.: Tersydestelling van verklaring dat publikasies ongewens is.....	4	10821
1549	do.: Rolprent.....	5	10821
1550	do.: do.....	5	10821
1551	do.: Rejected films.....	5	10821